



**МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ
УКРАЇНСЬКИЙ ДЕРЖАВНИЙ УНІВЕРСИТЕТ
ЗАЛІЗНИЧНОГО ТРАНСПОРТУ
НАВЧАЛЬНО-МЕТОДИЧНИЙ ВІДДІЛ**

**РЕАЛІЗАЦІЯ ЦІЛЕЙ СТАЛОГО РОЗВИТКУ В ОСВІТНІХ
ПРОГРАМАХ УКРАЇНСЬКОГО ДЕРЖАВНОГО
УНІВЕРСИТЕТУ ЗАЛІЗНИЧНОГО ТРАНСПОРТУ:
ВІД КОНЦЕПЦІЇ ДО ПРАКТИКИ**

**ТЕЗИ НАУКОВО-МЕТОДИЧНОЇ КОНФЕРЕНЦІЇ
УНІВЕРСИТЕТУ**

(26–27 листопада 2025 року)

Харків 2025

Редакційна колегія:

Соломніков І. В. (відп. редактор), Індик Н. В.,

Семенцова О. В., Дудін О. А.,

Куценко М. Ю., Змій С. О., Рукавішников П. В., Харламова О. М.

Багатовекторний підхід щодо навчання (поєднання фундаментальних дисциплін, спеціалізованих курсів і виробничої практики) забезпечує формування базових компетенцій. Інтеграція вітчизняних освітніх програм із міжнародними стандартами є невід'ємною складовою цього процесу. Особливу роль у цьому відіграє впровадження компетентнісного підходу, у якому передбачено переакцентування з теоретичних знань на практичні навички. Зміст освіти удосконалюють за допомогою впровадження до навчального плану новітніх інтегрованих і вибіркокових курсів, навчальних предметів, які сприяють всебічному розвитку особистості здобувачів. Постійне удосконалення дає змогу підвищити якість методів навчання та розвитку інноваційних компетентностей майбутніх фахівців. Сучасний фахівець повинен мати не лише обґрунтовані теоретичні знання, а і критично мислити, мати цифрову грамотність та бути в постійному професійному розвитку.

Отже, удосконалення освітніх програм в Україні - це виклик щодо формування конкурентоспроможних фахівців як на сучасних вітчизняних законодавчих засадах, так і міжнародному ринку праці.

*Старший викладач кафедри іноземних мов
В. М. Березний,
кандидати екон. наук, доценти кафедри
фінансів, обліку і аудиту **О. А. Єрмоленко,**
Н. М. Лисьонкова*

Український державний університет залізничного транспорту (м. Харків)

ІНТЕГРОВАНІЙ ПІДХІД ЩОДО РЕАЛІЗАЦІЇ ЦІЛЕЙ СТАЛОГО РОЗВИТКУ В ОСВІТНІЙ ПРОГРАМІ «ПЕРЕКЛАД ТА АНГЛІЙСЬКА МОВА І ЛІТЕРАТУРА»

Сучасні освітні програми покликані не лише забезпечувати високий рівень професійної підготовки здобувачів освіти, а й інтегрувати в навчальний процес цілі сталого розвитку (ЦСР, відомі також як Глобальні цілі), визначені ООН, метою яких є виведення світу на траєкторію сталого та життєстійкого

розвитку [1]. Інтегрований підхід, який розглянуто в освітній програмі «Переклад та англійська мова і література» (ПАМЛ) [2], спрямований на формування конкурентоспроможних спеціалістів, які володіють ґрунтовними знаннями у сфері перекладу, мовознавства і літературознавства, здатних ефективно діяти в полікультурному середовищі та застосовувати сучасні інформаційні технології. У межах програми реалізують основні напрями ЦСР – забезпечення якісної освіти, сприяння гендерній рівності, розвиток інноваційної інфраструктури, підтримка академічної мобільності та міжнародного партнерства. Отже, навчальний процес для здобувачів спеціальності «Філологія» поєднує фундаментальну наукову підготовку з практичними компетентностями, що відповідають викликам глобалізованого світу і сприяє соціально-економічному розвитку українського суспільства. Найбільш безпосередньо ці завдання реалізують через здійснення таких ЦСР:

Ціль 4. Якісна освіта. Програма спрямована на забезпечення якісної мовної, перекладацької та педагогічної підготовки, формування у здобувачів критичного мислення, міжкультурної компетентності та навичок академічної мобільності. Створення умов для інклюзивного навчання, інтерактивного використання інформаційно-комунікаційних технологій і впровадження інноваційних методів викладання.

Ціль 5. Гендерна рівність. Освітня програма ґрунтована на принципах рівних можливостей для всіх здобувачів освіти незалежно від статі та сприяє подоланню стереотипів у професійній діяльності.

Ціль 8. Гідна праця та економічне зростання. Підготовка перекладачів і викладачів англійської мови відповідає потребам національного та міжнародного ринку праці. ПАМЛ формує у здобувачів практичні навички перекладу, редагування, використання цифрових інструментів, що робить їх конкурентоспроможними у сферах освіти, культури, бізнесу, медіа та логістики.

Ціль 9. Промисловість, інновації та інфраструктура. Освітній процес активно інтегрує сучасні інформаційні технології (комп'ютерні програми для

перекладу, електронні словники, цифрові бази даних тощо). Це сприяє формуванню у здобувачів вищої освіти навичок роботи в умовах цифрової трансформації суспільства та забезпечує підготовку до роботи у сфері інноваційної економіки знань.

Ціль 17. Партнерство заради сталого розвитку. ПАМЛ розвиває співпрацю з іноземними університетами та міжнародними організаціями (Le CNAM, TESOL та ін.), що забезпечує доступ здобувачів і викладачів до міжнародних практик і науково-освітніх ресурсів. Це сприяє поширенню українських освітніх і наукових досягнень на глобальному рівні та формуванню сталих міжнародних академічних зав'язків.

Отже, освітня програма ПАМЛ інтегрує пріоритети сталого розвитку в навчальний процес, наукову та виховну діяльність, сприяючи формуванню сучасних фахівців, здатних працювати у глобалізованому світі та робити внесок у сталий розвиток українського суспільства.

1. Цілі сталого розвитку. URL: <https://surl.li/xjkb1t> (дата звернення: 14.09.2025).
2. Переклад та англійська мова і література. URL: <https://kart.edu.ua/educational-programs/pereklad-ta-anglijska-mova-i-literatura> (дата звернення: 14.09.2025).

*Канд. філол. наук, доцент кафедри
іноземних мов С. М. Донець
Український державний університет залізничного транспорту (м. Харків)*

ІНТЕГРАЦІЯ ПРИНЦИПІВ СТАЛОГО РОЗВИТКУ У ВИКЛАДАННЯ ІНОЗЕМНИХ МОВ

Незважаючи на відмінності у трактуванні понять «стійкість» і «сталий розвиток» (*sustainable development*), вони поступово інтегрувалися у всі сфери суспільного життя, зокрема і сферу освіти. На сучасному етапі стійкість є однією з провідних характеристик освітнього процесу, оскільки в умовах інформаційного суспільства обсяг знань зростає надзвичайно швидкими темпами, що зумовлює необхідність їх постійного оновлення. У цьому контексті сталий розвиток в освіті передбачає здатність здобувачів самостійно